

Assistência social



É ilegal

Há um sistema que garante o direito à vida, quando não pode trabalhar e ganhar o dinheiro por algum motivo. Porém há pessoas que não conhecem suas regras rígidas.

Há regras que devem ser respeitadas enquanto está recebendo a assistência social. Se não o fizer, tem que devolver o dinheiro à repartição pública ou perde o direito de receber. Desta vez apresentamos alguns casos de violação das regras como exemplos. Favor retenham na mente. Se acaso não entender favor consulte o encarregado da repartição.

- **Quando recebe dinheiro informe a repartição pública.**

Tem o dever de informar a repartição pública quando ganha o salário, seguro de vida, mesada, donativo, todo o dinheiro que recebe. Se não o fizer será considerado desleal e poderá perder o direito à assistência social. Informe a repartição independente do valor recebido. Quanto ao prazo de informe consulte o encarregado.

- **No caso de sair temporariamente do Japão, informe a repartição pública.**

No caso de ir para o exterior, deve apresentar previamente à repartição pública: ① objetivo, ② prazo de permanência, ③ maneira de obter recurso por escrito. Após o retorno deve dar informação a respeito à repartição e apresentar o passaporte.

- **Não é permitido remeter o dinheiro da assistência social ao seu país materno.**

O dinheiro da assistência social é concedido para sua família. Deve usar para despesa da refeição e despesa escolar. Não é permitido remeter para seu país materno nem para emprestar a seus amigos.

- **Não é permitido deixar morar alguém na casa sem permissão.**

Não é permitido deixar morar na casa pessoa em dificuldade, mesmo sendo parente ou amigo, sem avisar a repartição. No caso de ser inevitável residir junto, deve consultar a repartição e pedir permissão.

- **Quando precisa ir ao hospital, avise previamente a repartição pública**

O assistido para ser atendido no hospital precisa de um cupão de assistência médica. Se não levar esse cupão poderá não conseguir o intento. Informe previamente a repartição. No caso de emergência também ligue dentro da possibilidade.

- **Quando não pode atender o telefonema da repartição, ligue imediatamente**

O telefonema da repartição é de assunto importante. Ligue imediatamente ao perceber ligação da repartição. Fale com o encarregado quando tem documento ilegível. Porque se deixa largado sem consultar ninguém, o encarregado acha que está tudo em ordem. No caso de dúvida pergunte ao encarregado.

Procure FICEC se tiver documento que não consegue ler.

E procure estudar o japonês, na classe de japonês mais próxima no seu dia-a-dia.

Comentarista: Fujimino-shi Fukushi-ka



「Tsuruse Yosakoimatsuri」



“Big Event” “Yosakoiiodori” promovido na saída oeste da estação Tsuruse é uma chance de ver para moradores da Tobutojosen. Aprecie o desempenho das dançarinas reunidas. ■Dia/hora:16/10 (dom.)10:30~17:00 Tsuruse-eki nishiguchi

Classe de japonês do FICEC

A classe de japonês do FICEC vai fazer 20 anos. É frequentada por iniciantes até quem pretende exame de proficiência japonesa. Estude junto!

- Quintas-feiras 10~12:00
- Gratuitas
- Venham acompanhado de filhos

Criada a lei do uso seguro de bicicleta em vários lugares

A bicicleta é muito familiar, porém é perigosa. Ocorrendo acidentes graves em vários locais e indenização de danos. É importante saber as regras e respeitá-las para reduzir acidentes. ●De regra, bicicleta na pista da estrada, calçada é exceção ●Seguir lado esquerdo da pista. pedestres tem preferencial, ciclistas no lado da pista ●Crianças com capacete ●Proibido dirigir embriagado ●Proibido andar a dois ●Proibido andar em paralelo ●Proibido dirigir usando smarthphone ●Acender farol a noite ●Respeitar o semáforo Repeite as regras.



A fiscalização ficará mais rigorosa.

Exame médico das crianças que ingressam na escola em 2017

Finalmente inicia-se a vida escolar. O que se preocupa é a saúde das crianças. O exame é destinado às crianças cujo ingresso previsto para abril de 2017. Foram entregues um aviso do exame médico até setembro às crianças que enquadrem no caso. Já recebeu? Os responsáveis devem ir no lugar acompanhado de seus filhos trazendo **aviso do exame médico, atestado médico, anamnese** (preenchido), caneta e chinelos. O dia do exame é indicado pela escola. Convém confirmar e deixar anotado no calendário. O exame é realizado em outubro.

Aproxima-se o prazo do exame médico específico. Faça exame para o bem da família.



O exame médico específico é realizado para prevenir eficientemente doenças de hábito do cotidiano que causam infarto cerebral e infarto miocárdio. As doenças de hábito do cotidiano avançam com sintomas imperceptíveis. Quem se gaba de ter saúde, evitam o exame. Teve quem ganhou a vida também. Encerra-se em novembro. custa ¥1000. Poderá reservar e examinar no hospital mais próximo. Examine levando o cupão do exame médico, anamnese do exame específico. Esse exame é realizado anualmente.

Torne seu hábito submeter ao exame médico.